

POLIREVEL



Dieses Fanzine ist nur
ein Fanzine!

TAG!

Das ist PORREE! Waaass? PORREE? Jah, es ist ne neue Ausgabe, obwohl es einige Zeit gedauert hat und es nicht den Anschein hatte, daß eine 5. Ausgabe folgen würde. Nach einer schöpferischen Pause (ca. fast 2 Jahre) haben wir uns wieder gefangen.

In der Zwischenzeit sind jeweils 2 Ausgaben von "Der große Aufschwung" (Ingmar) und "Skate or Die" (Torsten) erschienen (keine Zwischenlösungen). Der Grund weshalb: Carsten hatte nicht mehr die rechte Lust und Zeit,

ein weiteres PORREE zu schreiben. Daraufhin arbeiteten Ingmar und Torsten separat an ihrem eigenen Fanzine weiter. DAS ist der "psychologische"

Hintergrund! Aber jetzt haben wir allen Kritikern zum Trotz wieder die Initiative ergriffen!!

weg vom Geschwafel; hin zu den überflüssig notwendigen Grüßen, die gleichzeitig unseren verbindlichsten Dank und unsere innigste Freundschaft aussprechen sollen (gut geschrieben, gell)??

Mein (Carstens) p.s.: Servus Peter Zirschky (HEY FUNERAL ORATION); Tag EA 80; Ecki (wie gehts)?; Hallo Andig; Schmidtchen; Oliver Bode, alter Haudegen; AJZ Bielefeld & Besatzung; Carsten vom T.T.T.; Ey Udo, du Kampfhahn; E.K.A. (hab lange nichts mehr von mir hören lassen); grüß dich Eduard Schessel; die Subhumans; Walter Katastrophski (ich schreib mal wieder); Luffe (halooo); Dolf Hermannstädter (laß dich nicht unterkriegen) sowie alle Fanzinewriters... und ganz von Herzen: JEANET (du kleine Nixe) aus Arnheim

Adressen:

Carsten Schäfer
Alte Heerstraße 33
3260 Rinteln 11
Ingmar Sternsdorff
Kirchplatz 4
3260 Rinteln 9
Thorsten Töhte
Agnes-Nordmeier-Weg 6
3260 Rinteln 9

Thorstens Thanks:

Meine besondere Hochachtung geht an Joe (Ex-Spermbirds), Steffen (keine) & Frank Werner (DDR), die einen großartigen Beitrag zu diesem Heft geleistet haben!

Meine restlichen Grüße könnt ihr im S.O.D. 2 1/2 (in ca. 1 Monat) lesen. Soweit, ihr seit ALLE begrüßt, besonders DU!!

Auf der letzten Seite gehts weiter mit Ingmars Anliegen!

„Auf direktem Weg zur Anarchie“

SSD

...Carsten...

Wer weiß noch nichts über EA 80?
dumme frage, ich weiß! nun gut,
ich will versuchen, diese band zu
mal etwas zu durchleuchten, nein,
verständlich zu machen und zu in-
terpretieren. wer anderer meinung
ist, hat natürlich auch recht, denn
die geschmäcker sind verschieden.

also,...für mich ist EA 80 eine
geheimnisvolle gruppe, deren musik
und texte sich von anderen ein we-
nig unterscheiden. auf den ersten
blick lassen sich die texte für
politisch engagiert halten. aber
die band will nicht in das politi-
sche klischee, so wie es üblich ist
eingepreßt werden. EA 80 will kei-
ne politischen statements abgeben, sie will den versuch starten, text- und
musikmäßig etwas unabhängiges auf die beine zu stellen. für sich selbst und
für die, die es mögen. es sollte sich jeder seine eigenen gedanken über text
und musik machen, die mücke für sich nach seinen ansichten zu interpretieren!!

EA 80 haben mir zwar geschrieben, ich solle das in den bericht einarbeiten,
was ich selbst bei text und musik empfinde. das tue ich aber nicht, da ich
glaube, daß das im widerspruch zu dem oben geschriebenen steht. darum richte
ich hier nur den appell an das eigene gefühl!! der rest liegt bei euch...
laßt eurer phantasie mal freien lauf, denn was ihr denkt, ist richtig!

ich persönlich finde es gut, das die texte und die dazu passende musik in ihrer
abstraktheit in jede richtung offen sind. oder nicht? was auch als ziemlich
positiv zu beurteilen ist, ist der eigenvertrieb der platten. denn EA 80 hat
sich nicht mit kommerziellen plattenlabels eingelassen (wie z.b.). sie ver-
treiben ihre platten selber, beteiligt ist auch noch Mike Just (adresse später)
sie sind deshalb nicht eingeschränkt in richtung text, musik und cover etc.!

kontakt: EA 80 (eigenvertrieb)
Beethovenstr. 6
4050 Mönchengladbach

Mike Just (schrotthandl.)
Therese-Giehse-Allee 30
8000 München 83

LP's 15 DM, EP's 6 DM incl. porto

zurück zur musik: EA 80 bekommen ziemlich
unterschiedliche kritiken, was an den unter-
schiedlichen geschmäckern liegt, wie schon
gesagt. viel mehr gibt es über EA 80 eigent-
lich nicht zu sagen, außer ein paar daten
fürs archiv:

gründung: 1979 in mönchengladbach
Platten: LP "vorsicht schreie" 18,5 stücke '83
EP "der mord fällt aus" 5 stücke '82
8EP sampler (schrott) 5 stücke '83
pesthau des dschungels sampler
- (parkplatten) 1 stück '84-
keine experimente 2 sampler
- (weird system) 2 stücke '84

tapes: jungen und technik, nur hits, dilett
sampler, wir schlagen das imperium,
bäh, ripping flesh (jeweils mit ein
paar stücken vertreten)

EA 80



besetzung: junge
nico
nick
hals
maul

I want you
as.....

Die Leute werden total vermarktet (z.B. Boris Becker) in den Medien, für Werbungen und mehr. Autogramme dieser Leute sind etwas besonderes & sehr begehrt. Warum eigentlich? Die ganzen Stadion sind voll mit Werbung, die Trikots der Spieler ebenfalls. Wenn z.B.

Uerdinger ein Fußball-Spieler den Verein wechselt (Weil's dort noch mehr Kohle gibt), kommt es zu einem wahren Menschenhandel. Die Leistung des Spielers wird in Geld aufgewogen. Das Leben eines Menschen ist aber nicht mit Geld zu bezahlen, er wird zur Ware degradiert.

Die Fußball-Spieler stehen unter Erfolgsdruck. Siege müssen her, damit der dumme Zuschauer Geld in die Kassen bringt. Der Verein muß auch seine teuren Spieler & Trainer bezahlen können. Man muß oben stehen, sonst kommen keine Zuschauer. Der Fan/Zuschauer ist oft ein normaler Arbeiter, der sich Tag für Tag abschleifen darf, für einen Hungerlohn im Vergleich zum Fußball-Spieler. Warum unterstützen diese Leute die fetten Fußball-Bonzen auch noch, die bloß die Geldscheine vor Augen haben? Wahrscheinlich, weil die Sportler es zu mehr gebracht haben, als sie selbst. Hier kommt wieder durch, daß Leistung & Erfolg sehr viel zählen. Man möchte auch ein Star sein & soviel können. Je mehr man bringt, um so angesehener ist man. Aber was hat man z.B.

als Leichtathlet davon, so schnell zu laufen oder so hoch zu springen? Ist es denn Spaß wenn es mir nur darum geht, Super-Leistungen zu bringen, besser zu sein, als der andere, mir Pokale in den Schrank zu stellen? Der ganze Profi-Sport wird natürlich auch noch von allen Seiten gefördert & als positiv dargestellt. Leichtathletik ist auch anders. Sonders etw. Oft werden die Sportler gedopt, damit die Leistung noch besser wird. Die Sportlerinnen beim Geräteturnen (oft erst 12, 13 od. 14 J. alt), errennt man oft nur schwer als weiblich an. Weil sie schon sehr früh mit Hormonen etc. vollgestopft werden. Aber man ist es aus dem Alltag schon den & zu "Turnmaschinen" gemacht werden. So gewöhnt & abgestumpft, daß vielen die negativen Seiten des Profi-Sports, der eigentlich nur negative hat, überhaupt nicht mehr auffallen. Auch das Umfeld, z.B. des Fußballs, ist widerlich. Total intolerante Fans, die nur ihren Verein sehen. Prügeleien mit Fans anderer Vereine. Auch haben sich viele Nazis/Fascho-Skins unter den Fans gemischt & haben dort die "Führung" übernommen. Wie wahr! pflegt auch der eigene Verein gewinnt, damit man auch nicht frustriert nach Hause gehen muß. eine sehr gute Nachwuchsarbeit

Man kann für den Fußball auch andere Sportarten einsetzen. Es ist überall gleich. Ach so, die "Chefs" einer Mannschaft heißen übrigens Spielführer & tragen Armbinden, 12 & 22. Beim Damensport heißt es auch immer Mannschaft, komisch! Aber man bekommt ja auch schon von klein auf immer eingetrichtert, zu gehorchen, was zu leisten, immer das Beste bringen usw. Man muß aber unbedingt versuchen, sich dagegen zu wehren, von diesem Denkschema (höher, schneller, weiter, besser...) total

erfaßt zu werden. Erwähnt sei noch, daß es mir beim Profi-Sport Tag für Tag zum narten Kern der draucht - und ried - lar auswechselt die fuchien - rts. zu perfekt zugeht. "Passiert einem Sportler mal ein kleines Mißgeschick, Kirchhoff, der am 13. Okt. daß er es eh nicht will. ten und deren Qualen er lang re. wird schon h fast das Todurteil über ihm vollstreckt, oder als halber kreisstarter. Schnellhockeyspieler Uerdinger. versager hingestellt. Bayern schweine-Coach Latte hat Her kelt. Er Jahrgang Assen. Saison. schon 2x gesagt, sie hätten Tore kassiert wie bei einer Kindergarten - nicht aber bei einer Profi-Elf! So, jetzt langt's. Evtl. hab' ich einiges vergessen oder mir auch mal widersprochen. Schreibt mir mal Eure Meinung (hallo Mister JINX!). Bayer-Spielern Die Haare sind genauso Bassen schwärmen von blond wie bei seinem echter Krefelder Junge. schaftskamerad

NO MORE HEROES ANYMORE!

...all, ich nun andere views. Ich hab wisch hierbei fast ausschließlich auf
...was ich... ich... die Platten doch sowieso alle ziem-
...manche aufnahmen interessiert seit, schick mir
...bitte kein Porto, schick entweder deine Platten/Tapelis
...wird... vielleicht tauschen, dein eine oder anderen stuff!!!!

Thorsten Töhle Agnes-Nordmeier-Weg 6

3260 Rinteln 9

Tel. 05152/3280

STUDIOS - leave at the... demotape (1st)

Ein Tape von Englands besten H.C. Combo, die es je gegeben hat. Sind zwar die
songs von ihrer ersten 7" e.p. drauf (und 3 neue), aber sie hören sich viel sch-
neller und aggressiver an. Kommt wahrscheinlich deswegen, weil sie es auch sind.
Ich hab auch Tape No 1 & Tape No 2. Tja, was kann ich dazu sagen? NUR GEIL!!!!
Englands Antwort auf Minor Threat. T.....

DISGUST - live screamings to thrash back... live/demotape
76 live songs, die abgehen, daß du keine Zeit mehr zum Nachdenken hast. (stuff
like dri, but faster?). Und auf der B) Seite 6 Demosongs, welche auch auf ihrer
bald erscheinenden 7" song e.p. vertreten sind. Für mich DIE Überreschu ng!!!!
Die 6 Songs sind allesamt sehr hart gespielt. 3 Superthrasher die dir so ins
Gehirn blasen, daß du süchtig danach bist. Und die anderen 3 Songs sind mit
O.O.C. vergleichbar, aber härter. T.....

STINKY RATS - 10 song demotape... Demo

Eine Skateband aus Italien. 10 Songs die vergleichbar mit den CRASHBOX sind.
Eine 7" e.p. kommt auch bald raus (look for it)!! Gebt der Gruppe eine Chance
und hört sie euch an, sie hat es verdient. T.....

P.T.I. KLUB - psalm "7... demotape

Eine neue Band aus Boston/USA (Echt!). 7 Songs on this tape. Nicht so ein rum-
gedrehsche wie bei SIEGE, sondern mit viel mehr Melodie (Was n das?). Auf Seite A)
4 Songs, die sehr melodisch sind und 3 davon auch ziemlich langsam. Auf der
B) Seite dann das Erwachen!!! 3 Thrasher die sich anhören wie die Jerrys Kids
in ihren besten Tagen. 13 Song e.p. on Mystic comes out soon. T.....

MEGADOSAGE - blackburg paradise... demotape

Megadosage aus den USA. Noch ziemlich unbekannt, oder? Wer die (scheiß KREUZEN)
liebt, wird die Megadosage heiraten!!! Superthrasher mit dem besten Rap, den ich
je von einer Punkband gehört habe. Total die hysterische Stimme; dagegen

hört sich der Sänger von DIE KREUZEN wie dein 2-jähriger Bruder an. T.....

INMORAL MINORITY - retaliation... 10 song demotape

Aus Canada, netter, aber sehr guter Thrasher. Ein Bischen vergleichbar mit den
Stretchmarks, aber's der Sound ist nicht ganz so voll. T.....

INSANITY DEFENSE - 25 song... demotape / **SATANS CHEERLEADERS** - 12 song... demotape
Beide zwar schon etwas älter, aber supergeil. Insanity Defense sind hier genau
sogeiß wie auf ihrer überragenden LP. Was du kennst sie nicht? Schick'n Leer-
tape!!!! Also, wer die beiden Bands noch nicht gehört hat und erfährt, hat e-
ben nichts, was sein Herz erwärmen kann. Ein MUSS. T.....

DIRECT ACTION 888 - inatrapped world LP... (Canada)

Canadas bestes Produkt!! Total die geile Platte!! Neben sogenannten Speed-
metal sehr, sehr schnelle Thrasher. Unbedingt hörenswert. T.....

IN KURZE - Sehr zu empfehlen sind folgende Platten:

SONS OF ISHMAEL - hayseed hardcore e.p. eigentlich nur durchschnitt 14 Songs

ACCUSED - Martha Splatterhead 12" ... der Sänger hat eine Stimme wie
der Sängervon den Bad Brains. Total GEIL!!!!

INSULTS - this shit go home 7" e.p. - 10 songs, die sich anhören wie D.R.I. on 45 !! SUPER!!!
MARGINAL MAN - double insult e.p. - sehr melodische tracks, My fav Record - Best Song der Welt
1st - FRIENDS --- 6 - Note Later ---



Folter?

für den Fortschritt

ein wissenschaftlicher Bericht!
 TIERVERSUCHE!!!! Dieses Thema ist ~~nur~~ langweilig.
 In der letzten Zeit wird über tierversuche ziemlich ausführlich diskutiert und geschrieben; also darf darum im einem fanzine wie porree ein bericht darüber nicht fehlen(prahl..)

na ja, jedenfalls wird den versuchstieren allenfalls ein für den verfolgten zweck unvermeidliches maß an leiden zugefügt. auch werden die tiere wie menschliche patienten behandelt (nakose, schmerzlindernde mittel). wers glaubt, wird selig. die bilder beweisen das gegenteil und nicht nur die bilder. jedenfalls wächst der spaß am quälen. die tieropfer der sadowissenschaftler haben sich zwischen 1945 und 1978 ver zehnfacht, vor allem in den pharmafirmen. aber es werden weniger katzen und hunde, dafür mehr fische, ziegen und schweine geopfert oder verbraucht, wie beruhigend. weltweit werden etwa 100 mill tiere im jahr gekillt, in der brd ca. 7-10 mill. na klar, ein moderner industriestaat fordert auf jedem gebiet seine opfer. es ist ein massenschlachten, bei dem tiere zur wegwerfware werden, die nach gebrauch auf den müll gekarrt wird.



Katze mit Elektroden (zur Verhaltenssteuerung)



Viszrierter Hund (in italienischer Klinik)

~~Applika~~ schuld an dem riesigen kadaverberg, den die wissen = schaftler alle jahre wieder anhäufen, sind vor allem die endlosen versuchsreihen in dre. pharm. und chemischen industrie. um ein medikament bis zur "marktreife" auszu = testen, verbrauchen die pharm. forsch. im durchschnitt rund 100000 versuchstiere. doch an tieren werden aufgrund einer fülle von gesetzlichen sicherheitsvorschriften nicht nur medikamente, sondern auch lebensmittelzusätze, wie aroma- oder farbstoffe, kosmetika wie lidschatten, nagellack oder körperspray, chemikalien wie pflanzen schutzgifte getestet. was tut man nicht alles für den guten geschmack, für das tolle "outfit", der für

ok, ernstlich: das thema tier = versuche ist viel zu ernst, um darüber scherze zu machen. wer sich nicht darüber im klaren ist, ob tierversuche sinnvoll sind, wem sie nutzen, wie sie vorsich gehen, der soll diesen bericht lesen!!

tierversuche, so die wissen = schaftler, sein moralisch in gleichem maße begründet wie das töten von tieren zu zweck = ken der menschlichen nahrung und kleidung. und photos, so wie hier abgebildet, können einfach nicht aus deutschen laboratorien stammen, jawohl!!

dem gesetz zufolge, das seit 1972 in kraft ist, darf niema nd einem tier ohne vernünftigen grund schmerzen, leiden oder schäden zufügen. aber die gründe kann man vernünftig formulieren, sodaß dieses gesetz kein hindernis ist. außerdem sind ja wissenschaftler glaubwürdiger als daher = gelaufene protestler. denn : ohne tierversuche sei die enorme vermehrung des wissens auf dem gesamten gebiet der der medizin, insbesondere auch der pharmakologie ganz undenkbar. ja, und dann wird auch noch die freiheit des forschens eingeschränkt. diesem unge = pändigten forschdrang haben wir ja auch (zwar auf einem anderem gebiet) die erschaufung der atombombe etc. zu verdanken. an alle forsch. wir danken euch, jubel, jubel.

oben geht's weiter



Verträglichkeits-Test an Kaninchen-Augen, Wimpern-Kosmetik: Alternative Methoden...

Versuchskaninchen im Pharma-Labor

unsere liebe natur. nur damit so'ne alte schlampe noch schlampiger aussieht und die böden noch saurer werden, müssen ne menge tiere draufgehen. und wenn's mal schwarz auf weiß geschrieben steht und einem die schrecklichen bil = der unter die augen gehalten werden, dann schaut man weg, übersieht es. aach, wie grausam, bäh, arme schnuckeltiere. SCHEIßE!!!!

der ganze chemikalische brei wird kanninchen in die augen geträufelt, meerschweinchen in die kahle haut massiert oder hunden, meist sanftmütigen beagles, durch einen schlauch in den magen gepumpt. 90% der versuchstiere werden in den labors der chemischen und pharmazeutischen industrie eingesetzt, nur 8% dienen der medizinischen forschung(?) - der rest geht auf das konto der gesundheitsbehörden. trockene zahlen, aber furchtbares leiden.

knochentrocken sind auch die forschungsberichte der wissenschaftler, in denen dem subjektiven leiden krebsskranker meerschweinchen oder frisch operierter schweine so gut wie nie die rede ist. ungezählte versuchstiere fallen übereifrigen nachwuchsakademikern zum opfer, andere tierchen werden in der militärforschung "sinnvoll" getestet. mal seh'n, wie so'ne bombe einen körper zerfetzen kann, lechz!!

und woher bekommen die tierquäler die tiere, aber nein, für sie sind es ja nur forschungsobjekte? zum einen teil von professionellen katzen- und hundefänger = banden. jährlich verschwinden in deutschland ca. 12000 haustiere. zum anderen teil haben viele industrieunternehmen auch eigene tierzuchtabteilungen, denn die tiere, die sie selber züchten, vermissen nichts, weil sie nichts anderes kennen. echt human! es gibt natürlich auch die kommerzielle



Operation am Schwein (nach Schußversuchen)
"Sinn nicht ernsthaft geprüft"

„Sie sehen sicher ein, daß dieser Erfolg einige Tausend Tierversuche wert war“

versuchstier industrie, wo eine firma schon allein 20 mio versuchstiere absetzt und in der brd eine filliale unterhält, bei der wahrscheinlich die tür eingelaufen wird, bei soviel nachfrage. sie liefern auf bestellung sonderzüchtungen für sonderuntersuchungen, wie zb. zuckerkrankte oder fettsüchtige tiere, nacktmäuse oder sogar voroperierte tiere, exemplare ohne augäpfel und was es da noch für schöne sachen gibt. bevorzugt sind jedoch männliche tiere. jeder wusch wird erfüllt, damit die kunden nicht zur konkurrenz abwandern. es regiert das marktgesetz, nicht das gesetz der menschlichkeit und des mitgefühls.

weder in deutschland noch anderswo führten die gesetzlich verfügten einschränkungen zu einem wandel. im gegenteil, vor allem stieg die zahl der tierversuche in allen industrielländern ungebremst weiter. immer neue torturen kamen hinzu. crash-tests in der autoindustrie, in den nasa-labors. aber was in den tierlabors vorgeht, ist nur ein teil jenes großen tiermassakers, das auf vielen schauplätzen stattfindet - etwa beim alljährlichen robben-schlachten in der arktis, beim vernichtungsfeldzug der elfenbeinjäger gegen afrikas elefanten oder auch beim vogelsterben an ölverseuchten stränden überall in the fucking world!!!!

bemerkenswert ist hier mal wieder die diskrepanz zwischen dem grauen der tat und der fröhlichkeit und dem spaß der tater, einfach widerlich! selbst die mit einer neuen etappe zur beherrschung der tierwelt. denn: wenn die menschen leiden, kann es keine moralische rechtfertigung dafür geben, daß man sich weinert, dieses leiden zu berücksichtigen. da nützen auch keine wohltätigen zwecke als begründung, denn auch die menschenversuche in den konzentrationslagern sollten wohltätigen zwecken dienen (angeblich). dabei sind tierversuche längst zum selbstzweck geworden, ihr sinn wird gar nicht mehr ernsthaft geprüft. die seitenden genehmigungen werden sofort erteilt (wenn sie notwendig sind), das ich nicht lache! aber lassen sich durch tierversuche folgenschwere fehlaussagen wie im fall "contergan" sicher verhindern? wohl kaum!

tierversuche sind keine grausame notwendigkeit (JUG)

dabei sind tierversuche schon längst durch altnativmethoden zu ersetzen, wie etwa durch wirkstofftest an pilz- und bakterienkulturen, menschlichen oder tierischen zell-, gewebe und organokulturen, auch an künstlich am leben gehaltenen organen kann experimentiert werden. daß die alternativen versuchstechniken bislang nur im schnecken-tempo vorankommen, liegt vor allem am desinteresse der industrie und an der trägheit der politiker,

DARUS WIRD GEFÜRDERT:

- die einrichtung einer datenbank, in der alle tierversuchsergebnisse gespeichert werden. sie soll helfen, doppelversuche zu vermeiden.
- ein striktes verbot von tierversuchen, die militärischen zwecken dienen. allein von 1972 - 1983 hat die bundeswehr rund 69000 versuchstiere "herangezogen", nur um zu sehen, wie schweine bluten, als ob nicht schon viele schweine in den wahnsinnskriegen geopfert wurden.
- ein verbot von tierversuchen in der kosmetischen industrie (total sinnlos)
- ein boikott von firmen, die ihre produkte an tieren erproben!

man kann diese bewegung unterstützen, indem man zb. konzerte zu gunsten von tierversuchsgegnern veranstaltet, deren erlös könnte ihnen zugute kommen!



**AUTONOME
TIERSCHÜTZER**

Militante Tierversuchsgegner: „Den Tierqualern einheizen“

das wurde auch schon öfters gemacht (subhumans, boskops)! es sind meistens gruppen, die sich u.a. viel gedanken über den sinn von tierversuchen machen.

ALSO, seht nicht tatenlos zu.

packen wir's an - es gibt noch viel zu tun!

Carsten
Jetzt soll ihr aufhört!

Das ist Paulchen Punker,
der Schläffe.



Das ist Vital-Pils,



das Gute!!!

Das ist Paulchen Punker, der Starke!



DER BUNDESGESUNDHEITSMINISTER: Saufen ist gut für die Verdauung!

Dies bestätigen auch die GESICHTER in ihrem Trinker-Hit "Wodka-O".
Weitere Infos zu diesem Thema gibt's bei: DIE GESICHTER

c/o: Axel Gundlach
Eichendorffstraße 19
6320 Alsfeld

Bei Andi gibt es gut erhaltene Lp's zu niedrigen Preisen & auch Live-Tapes zum Tausch oder Verkauf! Liste gegen Rückporto!

Andreas Tautz / Am Anger 42 / 4830

Gütersloh /

FAN

Zi

NES

auf Kommission nimmt Marcus
Hug, Reichsplatzfeldstr. 16
1000 Berlin 19

fanz. Axel
for this
short story!

→ FUNERAL ORATION

IN THE LAND OF THE NETHERLANDS.

KA/ Aus Holland kommt in der letzten Zeit ne Menge gute Musik. Neben B.G.K., Pandemonium, Indirekt (um nur einige zu nennen), haben sich die FUNERAL ORATION in die Herzen der deutschen Musikfreunde gespielt. Diese Band hat auch schon plattenmäßiges rausgebracht. Auf dem DIEBARD-Label (auf dem GLORIAL auch erscheint) ist bislang eine Maxi und jetzt erst eine LP (COMMUNION, 15 songs) erschienen. Ich hab FUNERAL ORATION zusammen mit GLORIAL in Bielefeld gesehen, was dort sehr gut abging!! FUNERAL ORATION spielen seit 1983 zusammen. Auf meine Frage, ob sie politisch engagiert seien, antworteten sie, daß sie wohl eher dem linken Flügel angehören. Aber sie reden/denken nicht allzuviel über Politik (too much talking)! Sie tun nur das, was sie wirklich wollen. Viele Leute meinen,



daß FUNERAL ORATION eine politische Band sei, was sie aber nicht unbedingt sein will! Die Texte sind auch nicht unbedingt politisch, sondern persönlich gemeint! Die Szene in Holland ist OK! Es laufen viele Gigs mit guten Gruppen ab, ohne Schlägereien und Streetfights! Auch die Probleme mit Nazi-Skins sind (noch) nicht so extrem wie bei uns hier! Wie siehts aus mit Labels? Es gibt keine kommerziellen Labels in Holland (im Gegensatz zu manchen anderen Ländern)! Die Platten werden alle selbst produziert bzw. auf alternativen Labels wie DIEBARD eines ist. Die Platten werden viel gekauft, sodaß auch keine Veranlassung zu Kommerzlabels besteht, was ich persönlich sehr gut finde!!

Jetzt noch einige Adressen, bei denen ihr mehr erfahren könnt.

Funeral Oration
c/o Peter Zirschky
Burg. Roellstr. 203-II
1064-BL Amsterdam
Holland

Die Hand Records
Postbus 14570
1001 LB Amsterdam
Holland

WEERHAAR - Fanzine + GEPÖPEL
c/o Niels de Wit
Erosplaatsen 18
1137 WL Volendam
Holland



X
Grisen

SKATE & SLAM-POWER Winter 85/86

Ingram Sternedorff, Am Kirchplatz 2, 8660 Pöhlitz
8660 GERMANY!!!!

RECORDS:

NEUROTIC ARCHEOLOGES "Angst", ihre 2. Lp (white vinyl).....	10,00 DM
BOSKOIS "Leuchtschrift", 2. Lp (red vinyl).....	10,00 DM
WHAT DOESN'T HURT US TAKES US STRONGER 2. Sampler von Destiny-Label mit 9 reifen Bands!.....	12,00 DM
UPLIGHT CITIZENS "Facts & views" great german HC-ep.....	5,00 DM
NEGATIVE "Tutti pazzi" 1. ep, 5 nice "trashers".....	4,00 DM
DISPERAZIONE ep, Italy-HC from Como - 7 Songs.....	5,00 DM
DEZERTER - 4 Songs - ep - Polska-HC!.....	5,50 DM
INVENIERZ Doppel-Lp - experimentelles aus der Schweiz - eine Lp in yellow vinyl - Baritutti.....	15,00 DM
TROTT ALIEM Frauen-Combo aus der Schweiz - New Wave - 7 Songs - ep in reifen Cover!.....	5,00 DM
CHUCHIEN/11 ep - New Wave - 6 Songs - Sampler.....	5,00 DM
PANDEMONIUM "Wir fahren ins Grüne"-ep - Perborel.....	4,00 DM
ALLE 24 GOED - nice HC/THX-Sampler from Belgium - 6 Bands.....	10,00 DM
demnächst (oder schon da!): EA 80 2. Lp (Ende Dez.!).....	13,50 DM
OFFENDERS "Endless struggle" - ihre 2. Killer-Lp!.....	10,00 DM
M.C.T.A. 1. Lp - 19 Songs HC/Thrash von feinsten! (USA).....	10,00 DM
FUNERAL ORATION "Communion" - 2. Lp - 15 HC-Tracks.....	11,00 DM
CHESTAH GROME MOTHERFUCKERS 2. ep - reifer Italy-HC.....	5,00 DM
TURBID FEVER Italo HC-ep auf Pelfagor!.....	5,00 DM
SELIPO "Eresia" - 10 Tracks reilster Spaghetti-HC.....	10,00 DM

COCKS IN STAINED SATIN ep Great HC! (last one)	5,-
RUDOLF'S RACHS ep HC & FUN!! (also last one)	4,-
VELLOCET ep Berlin Metal-HC (4 Trax)!	4,50
ZERSTÖRTE JUGEND Spastic nightmare 12" (6 Songs)	10,00
NEGATIVE 2nd ep 5 Trax Ultra-Core (Italy)	5,-
HIGH CIRCLE 6 Trax 7" from Italia Skate-HC!	5,-
CHAIN REACTION 7" again Super-HC from Italy, 6 Trax	4,50
A.C.T.H. HC/PUNK-Tape (Italy, 14 Songs!!)	5,-
WIE LANGE NOCH...-Sampler 9 Bands 15 Songs (T.C.A., WUT, PANDEMONIUM, ANEEB...)& Super Textheft!	12,50
CERESIT 81-Lp (Berlin) ca. Ende Dezember!	12,-
ABSTÜRZENDE BRIEFAUßEN 7" " " !	5,-
SACKGASSE 7" " " !	5,-

TAPES:

FAT HELMUT IS WATCHING US-Sampler C-90, 18 Bands, 46 Songs (SKUNX, UPDOR, DECAY, MAE....)	6,50 DM
TEAMWORK-Sampler C-65, 9 Bands, 22 Songs, Chrom-Tape C.S.O.S., K.G.B., RABATZ, FRAGILE....)	5,- DM
A.K.P. Live & Studio C-60 HC aus Peine 4,-/FA FRAMTIDA TILBAKE-Sampler 23 Bands aus 13 Ländern, 33 Songs! C-90 6,50 DM!/TANZ IN DEN WAHNSINN-Sampler C-70, 14 dt. Bands!	5,- DM
ALLES STIRBT-Sampler C-90, 19 Bands, 39 Songs (KINA, STÖRAKION, H.O.A. ...) & Fanzine!	6,- DM
SOUND FOR THUMB EARS-Sampler C-60, 10 Bands, 23 Songs (PARIAH, RIM SHOUT, MAN'S HATE....)	5,- DM
DER PARASIT-Sampler C-60, 11 Bands 26 Trax (LIEBIS, STRAIGHT JACKETS, AFFAIRS....)	5,- DM
POGO FÜR EIN A.Z.-Sampler/Wuppertal Live 24/08/85 & Beihfte (RAREZIA, TCA, WUT LANCHIA FIAMME)	6,50 DM

INDIREKT Lp "Op aorlogspod" great HC/PUNK (NL) 10,50 DM
PROCES (YU)/STENGIE DÖBSEN (N) Split-ep HC! 5,00 DM
NAILLER ALRI Sampler-ep, 7 HC-Bands from Norge! 5,00 DM
WRECHED-Lp (the last one, coloured vinyl) 8,00 DM

Please always 3,- DM for porto & packing.
Rest money comes back! B. the Ersatztitel
angeben! Write for complete list with
Fanzines! Enclose porto, FAX!



Sonnenschein Militärbatterien
bieten höchste Zuverlässigkeit.

HAVE A GOOD LAUGH (haha, smeck) Die Einsatzbereitschaft ihres Panzers ist so zuverlässig wie seine Batterien. nur so-12-



POLSKA-POLSKA

Nun, liebe Brüder und Schwestern, in der heutigen Andacht möchte ich Euch



Kiki - Vocals
Beniu - Guitar
Lutek - Bass
Tomek - Drums

von ABADDON berichten. ABADDON kommt aus dem Hebräischen. Es stand im Alten Testament für Hölle und Totenwelt (huch!). Im Neuen Testament ist ABADDON der Engel des Verderbens! Ihr könnt' dieses im letzten Buch der Bibel nachlesen, falls Ihr eine besitzt. Die Punk Rock-Jünger von ABADDON kommen aus Bydgoszcz und begannen im Dezember 1982, den Herrn im Himmel mit ihren wohligen Klängen zu erfreuen! Im 1. Jahr des Bestehens matort. Es ent-



Ende der probte man in einem Club in ihrem Heistanden 15 Lieder über Themen wie Das Welt, den 3. Weltkrieg, Apartheid, Gewalttätigkeit & Macht. Alle mit den großartigen Texten von Wolf. Der 1. große Auftritt war im August '83 beim JAROCIN Festival. Es war toll, eine so kraftvolle, schnelle poln. Band zu hören. Man gehörte neben DEERTER & RELESTRACJA zu den besten Bands. Im Dez. '83 mußte unser Glaubensbruder Wolf wegen Drogenproblemen die Kapelle verlassen. Er studiert jetzt in Poznań. Für ihn kommt Kiki ans

Mikro, der vorher ihr Manager war. Er hat

ebenfalls eine propartige Stimme! Die beste Zeit für ABADDON bricht an. Da fällt mir noch ein, meine Brüder, daß

Wolf die Band verlassen mußte (so kam es mir zu Ohren), weil er in das Weihwasser gebadet hat & obszöne Witze über den Papst erzählt haben soll. Dies mußte aber entschieden zurückweisen, pfui!... Es entstehen neue Songs ("System", "Revolution"). Der nächste große Auftritt kommt dann beim JAROCIN Festival '84. Inzwischen sind unsere von Gott Gesandten leider aus ihrem Übungsraum geflogen (wie die Engel!). ABADDON haben 21 Songs gemacht & schon ca. 25 Auftritte gehabt. Auch sind sie für einige Konzerte nach Jugoslawien eingeladen worden. Jedoch ist es sehr schwer

für die Gruppe, eine Ausreisepflicht mehr über ABADDON her-

: Kiki c/o

lauben zu erhalten! Wollt Ihr noch fahren, o meine Schafe, so schreibt an Waldemar Jedyczowski, 85-080 Bydgoszcz, UL. Libelta 3/12, POLEN! Kürzlich gab's ein großes Festival in Polen mit Rock, Pop u. Punk-Bands. Über 25 Gruppen. 8-10.000 Punk (!) sollen da gewesen sein, darunter viele Mode-Punk. Einige Fotos davon hier im Heftle! Ich vertreibe einige polnische HC-Tapes, einen PUNK/REGGAE-Sampler & bald 'nen PUNK-Sampler! A great HELLO & MANY FANK to Elizabeth & friends for photos & infos!!!!!!

So mögliche ich Euch jetzt in den Bericht stellen lassen! Amen



MOSKWA →

IPOLSKA

DEZERTER



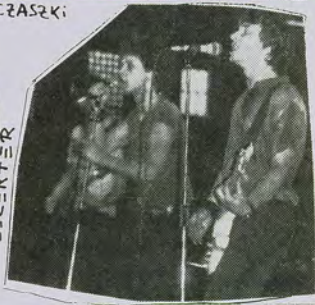
STAN ZWIEDZY
DEZERTER

MOSKWA

TRZEBANACJA CZASZKI

DEZERTER

Ingmar
XXX



THIS IS GERMANY-NOT THE REST OF THE WORLD!



ENOLA GAY



THE REST



TUDO HOSPITAL



NEUROTIC ARSEHOLES

BLUTTAT



PORNO PATROL



INFERNNO

ANTI-HORNS



SUTHANASSII



CIRSSITI 81



Sx
Ox
Sx

AUFANG

Well, jetzt werde ich in Form eines Interviews über eine Bänd berichten, die in Kempten, Nagold und Umgebung schon jetzt zu der Kultband zählt. Ich hatte, bevor ich zu der Bänd schrieb, schon ware Wunderdinge über die Bänd gehört, aber ich hatte es nie so recht glauben wollen. Auch der Armin vom BANZAI Zine (X-MIST REC.) hat so von der, nein, man muß ja wohl sagen, von den beiden Bänds geschwärmt, daß ich es schon fast nicht glauben konnte!! Um mich zu überzeugen schickte mir dann der Armin ein Live-tape mit den beiden Combos vom Gig in Nagold. Und ich muß sagen, es hat mich vollauf überzeugt und meine Erwartungen bei Weitem übertroffen!!!!!! Nun habe ich also zu der Bänd/ den Bänds aus Kaiserslautern geschrieben und sie gefragt ob sie Interesse an einem Interview hätten. Joe, der zweite, oder auch erste Gitarrist antwortete auch prompt und schickte auch ausser seinem Einverständnis gleich ein Demotape mit. Hierarauf befinden sich die Songs called: 'My god rides a skateboard', 'Cave', 'Shit rolls down hill', 'She's got /D/& 'Im trapped'!! Von der anderen Bänd sind hier die Songs called: 'Kaiserslautern', 'Peter ist ein Arschloch', '15Bier', und 'Heute wird gefeiert'!! So, für mich zählt die eine Band schon jetzt zu den Newcomern überhaupt!! Was (!!!!!!), ihr wißt immer noch nicht von wem die Rede IST ???

Natürlich von den beiden Bänds aus K-Town...



Vornab erst einmal, das nun folgende Interview befasst sich mit der Bänd called **SPERMBIRDS**, nicht mit den **WALTER-ELF**. Denn ihr müßt wissen, das **SPERMBIRDS** & **WALTER-11** aus den selben Leuten bestehen!! Nur das die **WALTER-11** einen anderen Sänger bzw. Schlagzeuger haben. Die **WALTER-11** machen Musik in Richtung -Pöte Hosen-, Ärzte, nur besser, unverbrauchter, genialer... das dazu... Die genaue Besetzung der beiden Combos irgendwo auf den nächsten beiden Seiten! Nun zu den **SPERMBIRDS**!!!!!! Die fragten beantwortete zum größten Teil der Joe, der, wie er mir schrieb, bis zu seinem 21.sten Lebensjahr, in Hameln, wohnte. Und diese Stadt (Kattenfängerstadt) liegt ca. 20 km. from my hometown entfernt... **ZUFÜHR GIBT'S!!!!!!**

Für mehr Infos, Fragen, Auftrittsmöglichkeiten... schreibt an... und natürlich mein besonderer Dank... geht an...

JOE STUBB

Wenn Sie gern im Weiß heiraten möchten, ist es im Winter im Hochgebirge am sichersten.

X-MIST

Armin Halmann

& Buletstr. 5
72777 WILDBERG 1

-16-



SOD - STELL MIR KURZ DIE BAND VOR (Hobbies, Alter, Musikgeschmäcker)!
LEE - Sänger, 22, Graphiker bei den Amis. Hobbys: Painting, Looking in the mirror. FRANK - Gitarre, 20, noch Schüler. Hobby: Sport.
MARKUS - Bass, 19, Lehrling. BETTO - Schlagzeug, 22, studiert. JOE - Gitarre, 24, Hausmann (mit seiner Freundin hat er eine 2 Jahre alte, junge Tochter).

Haupthobbys bei allen: Musik, Musik, Musik. Musikgeschmack (bei allen gleich): v. Atz, Chaotik über Punk zu H.C.

BETTO - Speziell englischen Punk

SOD - WIE HABT IHR EUCH ZUSAMMENGEFUNDEN UND AUS WELCHEM GRUND HABT IHR DIE SPERMBIRDS GEGRÜNDET?

JOE - Die SPERMBIRDS sind einfach aus dem Wunsch entstanden, H.C. zu machen. Die meisten haben sich schon vorher durch die Schule oder durch andere Gruppen gekannt. Die SPERMBIRDS sind Anfang '84 gegründet worden. Ich kam im März dazu und habe Frank abgelöst, der sich mehr auf seine 2 anderen Gruppen konzentrieren wollte, der aber im Frühjahr '85 wieder dazu kam.

LEE - Have fun + be dirty.

SOD - WER SCHREIBT DIE TEXTE? WER DIE MUSIK DAZU?

JOE - Lee macht den Text und der Rest die Musik dazu.

SOD - WIE SEHT IHR AUF LEER, EUERN SÄNGER, GASTSÄNGER, UND HAT ER EUCH SEHR BEEINFLUSST?

JOE - Lee ist irgendwann einmal in K-Town stationiert worden. (K-Town, größtes Amilager in der BRD, aber nur wenig vernünftige Leute). Wie er die anderen kennengelernt hat, weiß ich nicht, aber alle waren der Meinung, daß er ne gute H.C. - Stimme hat, so wurden die SPERMBIRDS gegründet. Einfluß hat er keinen gehabt. Es war von vornherein klar, Ami-H.C. zu spielen!

SOD - HAT LEE IN HOUSTON/ TEXAS AUCH SCHON INNA BAND GESPIELT?

JOE - Nein!

SOD - IST EINER VON EUCH 'STRAIGHT EDGE' ODER 'VEGETARIA'?

JOE - Keiner, dafür trinken wir zu gern mal einen. (Anm. d. R.: Vernünftig!!!)

SOD - ER VON EUCH SKATET? UND GIBT'S BEI EUCH SKATEANLAGEN (DITCHES, PIPES...)?

JOE - Lee skatet ein wenig, aber nicht übermäßig. Nein, Skateanlagen gibt es bei uns nicht, wenn einer skatet, dann ist street-skating angesagt.

SOD - BRÄUT MAL N BILDERN ÜBER DIE SKATE UND/ODER HARDCORE SCENE IN K'TOWN? (GRUPPEN, LEUTE, AUFTRETEN, GLEICHZEITEN...ect.)?

JOE - Du willst etwas über die HC/Skatescene hier wissen! Tja, eh, ähm... laß mal überlegen. Also, da grbt's die SPERMBIRDS und, äh, äh, tja, das wars auch schon. Keine HC-Band sonst hier. Es gibt auch ein paar Leute die so aussehen, kann man aber an 1 ner Hand abzählen. Außer Lee weiß ich nur noch 2 Leute die skaten-sonst nothing.

Aufttrittsmöglichkeit: nur das JUZ-KI, in dem man gut verdienen kann (da Abendkasse für d. Gruppen), ist auch meistens voll, aber kein begeistertes Publikum, stehen auf WALTER 11 und so.

SPERMBIRDS



SOD - WAS HALTET IHR VON DER GANZEN SKATEGESCHICHTE?

JOE - Mit dem ganzen Skatekram haben wir eigentlich wenig zu tun. Im allgemeinen finden wir's aber ganz gut, vor allen der Musik wegen. Außerdem haben wir gute Erfahrungen mit den Leuten gemacht, die machen nämlich immer gut mit bei unseren Konzerten. Die Skatewelle gab's ja früher schon mal in den USA, wie ich von Lee erfahren habe, allerdings ist da jeder Depp geskatet. Und das wurde damals schon geldmäßig ganz schön ausgeschlachtet. Lee hat halt die Befürchtung, wo die Welle wieder aufkommt, daß die Vermarktung wieder losgeht (wie auch mit der Punk-Mode).

SOD - LIEVIEL GIGS HAT IHR BISHER GEGEBEN, UND WELCHER WAR EURER MEINUNG NACH DER BESTE?

JOE - Gigs hatten wir bis jetzt 16 Stück, u.a. im JUZ-KL, in der TOTEN HOSE (Rohrbach), Heidelberg, Iorsch, St. Ingbert, Tübingen, Nagold, Kempten (Star-Club). Die besten waren Tübingen, Nagoldu. Kempten - astreine Stimmung da!

SOD - VON WELCHEN BANDS SEIT IHR BEEINFLUSST?

JOE - Keine direkten Einflüsse, vielleicht von alem ein bischen, hauptsächlich von uns selbst. Daß man da mal klingt wie die eine oder andere Gruppe, ist glaub ich unvermeidlich.

SOD - WAS HALTET IHR VON ANARCHIE?

JOE - Schwierige Frage. Da gibts bestimmt gute Ideen, aber solange es so aussieht wie jetzt, daß man nicht alle unter einem Hut kriegt, wirds nicht hinhauen. Es gibt zuviele verschiedene Ansichten, die man nicht vereinen kann. Außerdem würden wahrscheinlich die wenigsten im Idealfall voll mitziehen. Aber man kann ja auch Anarchy im Kleinen betreiben, solange es nicht so aussieht, daß man ne Bierflasche auf die Straße klatscht und man denkt, man hätte jetzt was wer weiß was großes getan.

SOD - WIE SEHT IHR ÜBER DIE DEUTSCHE PUNKSCENE?

JOE - Gut gefallen uns deutsche Gruppen, die vom H.C. der Amis beeinflusst sind. Eigentlich kennt sich von uns keiner genauer aus in der deutschen Punkscene, um Genauereres sagen zu können. Aber viele stehen noch auf die alten deutschen Combos. Mir zb. gefallen OH 87, RAYORS, M.C.F., ABWÄRTS, DAGOWOPS, HANSAFLAST, HERMANN'S ORGIE....

SOD - ÜBER WELCHE THEMEN SINGT IHR IN EUREN SONGS?

LEE - 50% Hating woman, 25% woman hating me, 25% Hating everyone else.

JOE - Ich würde sagen, es nicht zu ernst zu nehmen, aber Lee ist ohne seinen Psychater geistig etwas verwirrt. Texte sind teils versaut, teils mit Hintergedanken, teils anders, aber nichts politisches.

SOD - WAS HALTET IHR VON DER POLITIK IN DEUTSCHLAND/IN DER WELT?

JOE - Dazu muß ich sagen, daß wir alle politisch desinteressiert sind. Wir wissen nur, daß sowohl hier als auch in der übrigen Welt viel zuviel Scheiße gebaut wird, im kleinen sowie im großen. Ein kleiner Protest dagegen ist vielleicht unsere Lebens- u. Handlungsweise in einigen Dingen.



SOD - GIBTS IN K-TOWN NAZI'S (GIBTS NAZI'S IN K-TOWN?)
UND WAS SIND SIE DANN?

JOE - Nazi's gibts hier wie überall auch, nur erachtet man sie nicht immer. Gibt auch viele Jimnazi's hier, so Mitläufer die nix im Sinn haben. Ir haben sogar einen alten Herrn hier, der wie doll aussieht, und umsonst läuft der hier nicht rum. Gesocks ist das richtige Wort dafür.

SOD - WAS WOLLT IHR (B R O S T E R K I N T O W N) SAGEN?
DIES IN K-TOWN WELCHE?

JOE - Gibt's bei uns auch ein paar, besonders Fußballskins, ebenfalls Dumnazis, die sich mit anderen im Stadion verprügeln. Früher gab's hier wohl man ne Menge Stunk mit denen, sie sind aber zur Zeit friedlich(er). Ein vernünftiger war hier, ein mi, der auch noch John Kennedy heisst. Der war bis Mai 85 hier stationiert.

SOD - WIE IST EURE MEINUNG ÜBER FANZIES?

LEE - If they write about me i like them!

JOE - Er ist schon ein kleiner Scherzkeks. Allgemein finden wir Fines gut. Da steht ne Menge Infos über Gruppen, Szenen u.a. drin, von denen man sonst nix hört. Allerdings sollten sie gut gemischt sein, denn nur Konzertberichte z.B. wäre zu langweilig. Außerdem haperts bei manchen mit der Leserlichkeit. (Hm, Hm)

SOD - WAS HALTET IHR VON DER NEUER/ALTEN SPEEDCORE-MUSIK?

JOE - Wieder allgemeine Meinung: gut - solange gut gespielt wird - Was halt das Problem bei Live-Auftritten ist, wo man meistens das eine Lied soundmäßig von anderen nicht unterscheiden kann, und dann wird's auf die Dauer irgendwie langweilig. Gefallen tuen uns z.B. die MIKROFIS, ihr Tape ist sehr gut. (Stimmt!! Die Red.).

SOD - WELCHE BEDEUTUNG HABEN FÜR EUCH KONZORTE?

JOE - Eine sehr große Bedeutungß: Spaß, Leute treffen, und wenn wir selber spielen = Freibier!! Und wenn wir dann noch bei den anderen Leuten ankommen, macht's gleich viel mehr Spaß zu spielen.

SOD - HABT IHR MAL VOR IM AUSLAND (HOLLAND/ITALIEN) ZU SPIELTEN?

JOE - Klar, immer, wenn's zeitlich klappt und die Unkosten reinkommen.

SOD - SEID IHR ALLE FUSSBALLFANS DES 1 FC.K.?

MARKUS - 1FC.K. (es geht) FRANK - 1FC.K. & KASSEL (es geht)

② Utiten by 2000
Thorsten Töhte
Agnes-Nordmeier-Weg 6
3260 Rinteln 9
Tel. 05152/3280

BEFFO - eingefleischter 1FC. K. Fan. LEE & JOE - Only a x dead footballplayer is a good footballplayer!!

SOD - WARUM MACHT IHR DIE BAND WALTER - ELF NOCH BEIBEN?

JOE - Laß bloß die Frage den Beppo nicht hören, der springt die an die Kehle. Er ist nämlich Chef der Walter-11. mit der er ähnliches vorhat wie die Toten Hosen, nämlich möglichst bald berühmt zu werden. Na gut, wir lassen ihm seinen Traum. Er spielt zwar gerne mit den Spermbirds, aber "seine" Gruppe ist und bleibt die WALTER ELF!!! Markus, Lee und ich sind mehr für die SPERMBIRDS, Frank spielt bei beiden Gruppen gleich gern. Spaß haben wir mit beiden Bands. Meinungsverschiedenheiten gibts auch nicht. Beppo singt bei W-11. King ist Drummer.

LEES KOMMENTAR ZU SEINER MITGLIEDERSCHAFT (2.ter Sänger) BEI DER WALTER - 11:
because Beppo gives me blow - jobs!!

SOD - ICH HOFFE IHR SPIELT BALD MAL IN UNSERER GEGEND (HANNOVER/ BIELEFELD)

JOE - Wenn's geht, klar, Bielefelder Adresse haben wir schon.

SOD - FINAL WORDS!!!

LEE & MARKUS - mehr Groupies auf Konzerten. FRANK - B- O- Das Wort "so nebenbei war ne Frechheit. BEFFO - mehr Konzerte mit W-11. JOE - Danke!!!!!!!

ASYL - HOFFNUNG oder VERDAMNUNG??

©Carsten

Dieser artikel soll ein aufruf für die solidarität zu allen gruppen, revolutionären kräften und interessensgemeinschaften sein, die in irgendeinem staat unterdrückt werden. davon gibt es überall reichlich. hier in old german, aber auch woanders und dort in viel schlimmerer form, ja

ich will speziell die gruppen ansprechen, die wegen politischer verfolgung in anderen ländern asyl suchen. es ist oft der fall, daß ostblock-staatler im westen asyl suchen, aber auch in "prowestlichen staaten" ist die methode der politischen verfolgung weit verbreitet, auch wenn sie unter anderem namen läuft. besonders und mit viel spaß wird dieses in der türkei betrieben.



Asylbewerber im Hungerstreik*: Stehtoilette für drei Familien

seit ihrem putsch am 12. september 1980 führt die faschistische militärjunta in der türkei unter dem deckmantel der "demokratisierung" und kraft aller demagogie gegen "vaterlandsverräter" und "terroristen", wie sie sie nennt, o.h. gegen alle linken organisationen und personen einen vernichtungskrieg im ganzen land und in allen bereichen des lebens.

in den kz-ähnlichen gefängnissen, in denen jegliche form der folter alltäglich, ein auch nur annähernd menschenwürdiges leben unmöglich ist, kämpfen tausende von revolutionären und patriotischen, die für freiheit und unabhängigkeit und gegen die us-marionetten in der militärjunta und deren materiell und ideell institutionalisierte vernichtungspolitik sind, um ihr überleben!

doch es gibt noch eine andere gruppe der politisch verfolgten. es ist eine religiöse gemeinschaft, auf die jago gemacht wird, die kurden. hier zeigt sich wiederum das altbekannte zusammenspiel zwischen politik und religion!! die andersgläubigen kurden sollen zum islam bekehrt werden, denn der staat duldet keine religiöse minderheit. die kurdenverfolgung von moqame ist staatlich erlaubt, auch folterungen etc. in einem staat, wo korrruption gang und gebe ist. trotz dieser zunehmenden unterdrückung und massaker wurde der widerstand des volkes in der türkei und in t-kurdistan nicht gebrochen: im gegenteil: er wird tag für tag stärker!!

aber auch viele leute flüchten vor ihrem verderben oder versuchen, einen widerstand von außerhalb aufzubauen. das ist der grund, warum asylbewerber in deutschland, schweiz, österreich etc. obdach suchen. doch wie dieses "asylproblem" in diesen ländern gehandhabt wird, ist erschreckend, bahn!!! man kann nur alle staaten verurteilen, die kein asyl gewähren!

in freies deutschland ist es so, daß asylanten, die 3 jahre nicht bearbeitet haben, keine gültige asylbewerbsentscheidung für das asylamt bekommen. ihre existenz als asylant in den hintergrund gestellt, bedeutet, daß ihre forderung ist erfüllt. dann wird nach 3 jahren für asylsuchende nur ein 200 mark monatlicher lebensunterhalt gezahlt, wenn sie nicht in ein land mit einem hohen lebensstandard, wo sie ihren lebensunterhalt verdienen können, auswandern. das ist die "kondition" für das asyl. das ist die "kondition" für das asyl. das ist die "kondition" für das asyl.



Asylpolitiker Lummer* Stimmung gegen Ausländer

die asylanten sind auf arbeit angewiesen, logischer weise. und wie schwer
ILLEGALITÄT!
es ist, eine arbeitsstelle zu finden, wißt ihr am besten. asylbewerber sind
also zum warten verurteilt. und wo? wenn ihre "lebensberechtigung" in
deutschland abgelaufen ist, verbringen sie die zeit bis zum prozeß im knast.
nicht ohne grund brach das feuer in der berliner haftanstalt (silvesternacht
1984) aus, und nicht ohne grund nahm sich der asylbewerber Althun beim prozeß
das leben, indem er aus dem fenster sprang. es war die angst vor der abschie-
bung in ihr "heimatland". denn das gesetz bestimmt. Und das gesetz ist hart.
der widerstand gegen asylbewerber wächst in deutschland. sie werden zum
sündenbock der nation abgestempelt, und nicht allein deswegen wächst der
zulauf zur npd, den sog. sonstigen!

die abwehrhaltung und asylfeindlichkeit richtet sich gegen die nicht mehr
enden wollende flut von asylbewerbern, die sich ihren letzten weg über
ost-berlin in die bundesrepublik suchen, denn die ddr ist ja als "humaner"
staat bekannt. aber im westen wartet das gesetz, was die asylszene bereinigen

will, d.h. schnelle abfertigung und abschiebung ins "heimatland"! aber ein
zurück bedeutet erniedrigung, folter und tod!

nichts desto trotz liegt die anerkennungsquote von asylanträgen bei 10%,
90% werden also abgrschoben, in ihr verderben geschickt. wird ein asyl-

antrag einmal abgelehnt, gibt es keine 2. instanz, keine berufung und
revision. in der praxis wird das asylrecht als asylverhinderungsrecht
umgewandelt. dabei wurde 1949 im gg dieses recht sehr großzügig ausgelegt,
sozusagen als moralische und geschichtliche verpflichtung gegenüber dem

nazi-deutschland. es soll keine wiederholung von dem geben, was einmal
geschah, dabei sind wir gar nicht mehr sooo weit davon entfernt.

die diskrepanz zur verfassung ist die abschiebung, positive urteile sind
nicht genehm. es wurde sogar schon mal ein richter abgesetzt (in celle), der
zu viele anträge positiv entschied. das asylrecht ist ausgespült! ist es
eine bewährungsprobe für das grundrecht? es werden sich mehr gedanken gemacht,
wie man asylanten abschieben kann als darüber, wie man die menschenunwürdigen
zustände beseitigen kann!! denn wo ist die freiheit für die asylanten?

nicht in ihrer heimat, nicht im "asylland", wo denn??

UND DARUM:

- SCHWEIGT NICHT ÜBER DIE FOLTER UND GRAUSAMKEIT, DER DIESE MENSCHEN AUSGE-
SETZT SIND!
- ENTLARV DIE FASCHISTISCHE JUNTA IN DER TÜRKEI (und auch anderswo)!
- PROTESTIEREN WIR GEGEN DIE FOLTER UND DIE TODESURTEILE!!!
- UNTERSTÜTZEN WIR DIE REVOLUTIONÄRE!!!

WHAT ABOUT PEINE?

Tja, was ist los in PEINE? Unsere kleine Stadt (50000 Einwohner) liegt zwischen Hannover und Braunschweig. Die Scene hier begann eigentlich schon recht früh, als sich anno '77 die ersten Kids dem Punk zuwandten. Die Entwicklung wurde vorangetrieben und so gibt es heute anno '85 etwa 35-40 Punx, Skater in unserer werten Stadt.

Trotz der Leute ist in Peine eigentlich nicht viel los, was größere Aktionen betrifft.

Doch dagegen hat man nun vor, etwas zu unternehmen.

So gibt es hier mittlerweile eine (noch?) kleine aber intakte Skate-Scene. Wenn's Wetter gut ist, treffen sie sich an diversen Abfahrten und den staatseigenen Feiner Tiefgaragen.

Gemeint sind die halbes Dutzend Skate-Punx, um sich mal wieder Schrammen und Platzwunden zu holen. Man übt sich in 'Streetskating', 'Freestyle', und auch in 'Longjump'!! Vielleicht hat man mal genug Geld um sich eine 'Halfpipe' aufzustellen, was natürlich wohl nur mit Unterstützung der Stadt geht.

Darum müssen sich genügend Leute, sprich Skates finden, um den Plan zu verwirklichen.

Die andere Neuheit ist das Jugendzentrum des 'freien' leiner Jugend+. Hier ist noch viel zu verbessern, was das Haus angeht, doch gab es schon einige derbe Parties.

Vielleicht werden in einiger Zeit auch ein paar Gigs ablaufen.

So, die ersten Gruppen in Peine und Umkreis waren die

NICHTSNUTZE & DM600 (81/82).

Dann gab es einige andere Bands wie B-ZON und eine Band namens CARTER, die sich in-

zwischen aber wieder auflöst haben.

-23-

ER STR. 132 Einei

5 - PUNK HILF HANNOVER <H>

WATTIE TRYING TO DO
A HAND STAND

"BOARD TO BOARD"
by WATTIE
(voice of JOHN DENVER CAN)



WATTIE DOING THIS
FREESTYLE,

... in Leder der Bands hörten entweder
off zu spielen oder gründeten neue Gruppen.
... in den lokalen Gruppen in Peine gehören
... (my group) und den
... die jetzt nach einer Umbe-
setzung weiterspielen werden.

In unserem Kaff gibt's dazu auch einige Fan-
zines. Es gibt oder gab DAS PROVINZBLATT,
PUNK-LULUCKI, FRONT (kein Paschozine!!) und
MARTWIT, das vielleicht bekannteste.
Ein neues Zine ist in Planung.

Was gibt es sonst noch? Ein weiterer Treff-
punkt der Peiner Szene ist neben dem PFFJ-
Haus der Jacobi Kirche (Prost) das Café
Kreativ, ein alternativer Laden!!!!!!!

Negativ ist wohl vor allem zu bemerken, daß
sich in letzter Zeit einige "Super-Hard-
corepunk" in ihren Lederjacken, Killernieten
und Patronengürtel so unheimlich toll vor-
kommen und manchen schon anmachen, wenn er
nur durch die Stadt latscht. So etwas ist
natürlich Scheiße für die Gemeinschaft.

Intolerant-Punk FUCK OFF!!!
SO, das wars eigentlich schon. Hier jetzt
noch einige Kontaktadressen. O.K.!!

SANGELES 180

PROTEST
Norbert Hartms
An der Fetsst 16
3150 PEINE
WASTE-VERTRIEBS
Rüdiger Wöhrle
Kotscheweg 6
3150 PEINE

Meinen besten Dank &
Verantwortlich für
diesen Bericht ist
A.K.P.
Steffen Lehnwald
Lustetberg Str. 3
3150 PEINE/
STEDERDORF



**GENERIC
TAPES**
ATTENTION
ALL HC/PUNK/
THRASH BANDS
GENERIC TAPES
(A NEW LABEL)
IS LOOKING FOR
BANDS TO APPEAR
IN A UPCOMING
COMPILATION
SPLIT TAPES
HURRY & WRITE
BE SURE TO
SEND DEMOS
THANKS.
SEND TO:
SPENCER MAK
37 MACKLINGATE
COURT
AGINCOURT,
ONTARIO,
M1V-1E6
CANADA. -24-



Written by
Thorsten Töhte
Agnes-Nordmeier-Weg 6
3260 Rinteln 9
Tel. 05152/3280

LEVIS (A.K.P.)
Jumping into the
camera.

PEINE
ON BOARD

ENDE !!!



CAPITOL PUNISHMENT

WHEN
"PUTSCH"
COMES TO
SHOVE

TEN SONG

16" 12" EP ppd.

STAGE DIVE RECORDS
168N. BLACKSTONE AV.
FRESNO, CA. 93701

Hey Skates,
habt ihr bei euch eine skate-
scene, half-pipes, ditches, o-
der eine ramp, oder macht ihr
freestyle und streetskating, o-
der sogar eine skateband??
JA!! dann schick mir umgehend
dein stuff für mein skatezine
calles S.O.D. (skate or die)!
ich bin darauf angewiesen, OK?
schick mir alles (photos, news,
flyers, zine etc.)

S.O.D. comes out very soon

C S.O.D. Zine - PORREE V

Thorsen Töchte
Agnes - Nordmeist - Weg 6 - 25-

3260 Rinteln 9 000

FANZINES

Kommen wir nun wieder zur beliebten (?) Fanzine-Ecke! Ich habe mir alle guten Fanzines herausgesucht & will versuchen, möglichst viele hier kommentarlos unterzubringen. Die Zines könnt' Ihr auch alle bei mir bekommen! Denkt an Porto, wenn Ihr direkt bei den Machern ~~bestellt~~ bestellt! C'mon Slammers & Balcony Jumpers!

PERFERS Nr. 6 % Wip Wiedemann, Silberweg 4, 7970 Leutkirch. Hübsches Info-Zine im A5-Format, 28 Seiten, 1,-DM / D.M.R. **HARDCORE** Smash the walls #7: 52 Seiten A4 werden geboten zum Preise von 2,50DM bei "Sugar" Schulz-Hardt, Kolonnenweg 8, 2300 Kiel 1 /

AUSBRUCH #5, 32 Seiten A5, 1,-DM. Detlef Ebbaldt, Herderstr. 3, 5130 Geilenkirchen /

PLÄBEU #3, 32 A5-Seiten, 1,50 DM (genialer HOSEN-Gigbericht). Geizig Klauetz, Schulstr. 41, 6601 Heusweiler / **TxTxTx** #2, 1,-DM, 26 A5 Seiten. Stefan Heister, Borriesstr. 11, 4980 Bünde 1 /

SPELL IT TRUTH #6, 1,-DM, 24 Seiten A5. Tim Ardelet, Im Singes 6, 6070 Langen !!! / **EMAZ** #4: gutes Polit/Info-Zine, 24 A5-Seiten, 1,-DM. Christian "Geist" Woldt, Görresstr. 50, 8000 München 40 /

ACH & KRACH #3: 32 A5-Seiten, 1,50DM. Martin Paul, Up de Ahvus Sa, 4404 Telgte ! /

LETZTE HOFFNUNG #9, Frank Herbst, Klammerbruch 21, 42 Oberhausen 12. 20 Seiten A4, 1,50 DM /

APO/NOW #8, 36 A4-Seiten, 3,-DM. Urs Völlmin, P.O. BOX 392, 4008 Basel CH ! / **MINIMUM**

ROCK'N'ROLL #2, 40 A5-Seiten, 1,40 DM. Torsten Gottsmann, Schwabstr. 12, 7030 Böblingen /

SENSENMANN #2 % Röbi Zollinger, Herschmettlen, CH-8626 Ottenkon. Geiles Info-Zine aus der Schweiz. Hat 56 A5-Seiten für 2 Ohren. Gib's leider nur direkt beim Röbi ! /

UNITE & WIN #2 & 3 je 2,-DM. Info-Zine für Oi & Hardcore, mit jeweils 20 A4-Seiten bei Luc, 81 Rue du Dragon, 1640 Rhode St. Genese, BELGIEN / **NOTAUSGABE** #6 nice Polit/Info-Zine 20 A5-Seiten für lächerliche 0,60 DM bei Patrick Bierther, Am Schwarzen 7, 4300 Essen 16 /

SUN OVER HERFORD #3 mit 20 A5-Seiten für 1,-DM bei Wolfram Kähler, Otterheider Weg 12 A 4400 Herford / Ebenfalls aus Herford kommt **UNZENSURIERT** #1, 20 Seiten A5 für 1 Taler bei Stefan Schröder, Bauvereinstr. 20 / Ein gutes Polit-Zine ist das **LESSEBUCH** #1 mit 24 A5-Seiten für 1 Schiene bei "Yugo" Kempe, Am Drosselhain 11, 4901 Hiddenhausen 3 / Jetzt alles im Kurzdurchlauf, etwas unpersönlich, aber der Platz Also: **BANZAI** Dreifach-# 15-16-17, Fotos & NEWS, 1,50 DM bei Armin Hofmann, Buler Str. 5, 7277 Wildberg 1 (Armin hat auch 'n guten Vertrieb) /

DAS MACHWERK #1 bringt für 50 Pf. 24 Seiten A5-~~Infos~~ Infos bei Magnus Prull, Birkenweg 3, 4690 Herne 1 / **JINX-GRAFFITI** #1 ist ein dickes Split-Zine, 36 Seiten in A5. Für 1,50DM bei Markus Staiger, Dr.-Frey-Str. 54, 7322 Donzdorf /

WEHRT EUCH GEGEN PLATTEN UND CASSETTEN-FIRMEN, DIE VERSUCHEN AUS DER PUNK-BEWEGUNG PROFITZU SCHLAGEN!

HÖRTEUCH UM; ES GIBT GENUG UNKOMMERZIELLE VERSAND!

BOYKOTTIERT DEN PROFIT DIESER GESCHÄFTSLEUTE!!!

PURBATIO ET PAX TAPES - LISTEN INPO

HOLGA ULITZER

FINKENWEG 13A

4777 SCHLANGEN 3

WEST-GERMONEY

DER DURCHBRUCH % Uwe Mindrup, Gustav-Adolf-Str. 19, 4507 Hasbergen. 2,-DM, 52 A5-Seiten ! /

VOX VULGI
FANZINE VERTRIEB KONZERTE

MOSES ARNDT
WARBURGRING 80
6650 HOMBURG
FANZINE VERTRIEB KONZERTE

FORCHERT NACH
HEUTE DIE
LISTE AN!
(NACHSCHÜB 80PP)
ANNEHME AUCH UNTER
TEL: 06941 467007

BREAKOUT #2, Sven Carstens, Saseler Str. 72, 2000 Hamburg 73. 24 A5-Seiten, 1,-DM /

Elefanten-Logik

Carsten

Ich stelle mir das manchmal vor: Ich bin ein Elefant. Ich bin ein Elefant, der fünf Jahre seines Lebens in der afrikanischen Savanne friedlich-frei vor sich hingelebt hat. Eines Tages werde ich eingefangen und in einen europäischen Zoo gebracht. Hinter Wassergraben und Zaun fühle ich mich gefangen.

Ich stelle mir auch das manchmal vor: Ich bin ein Elefant, der in einem europäischen Zoo geboren wurde und die Savanne nicht kennt. Hinter Wassergraben und Zaun lebe ich friedlich-frei vor mich hin. Und wenn ich denken könnte, hielte ich vielleicht die Besucher für die Gefangenen.

Im Gehege geboren, gehegt und gepflegt, geht es mir blendend. Frühstück, Mittagessen und Abendessen kommen pünktlich auf die Minute, das Fressen ist immer vom besten. Bei schönem Wetter habe ich Auslauf, bei Regen und Kälte kann ich mich in mein Elefantenhaus zurückziehen. Mein Wärter ist freundlich. Er sorgt dafür, daß ich regelmäßig gewaschen werde, daß der Tierarzt kommt, wenn es mir schlecht geht, daß Gehege und Haus immer sauber sind. Mit einem Wort: er sorgt dafür, daß mit mir und um mich herum alles seine Ordnung hat.

Nur mein Kollege, der aus der Savanne kam, macht mich nervös. Sein ständiges Jammern über die verlorene Freiheit macht mich krank. Denn was war denn seine Freiheit, die er anpreist? Wenn ich ihm glaube, war es die Freiheit, in einem Steppenbrand umzukommen. Die Freiheit, in einer langen Dürrezeit zu verdursten. Die Freiheit, an einer Krankheit zu sterben. Die Freiheit, jeden Tag selbst für Fressen und Trinken sorgen zu müssen. Die Freiheit, von einem Großwildjäger der schönen Stoßzähne wegen abgeschossen zu werden. Die Freiheit -mit einem Wort- der Gefahr. Uns geht es doch hier blendend, predige ich ihm immer wieder. Aber immer wieder kommt er mit der Savanne.....

„Von welcher
Freiheit
reden Sie denn?“



2YHM.

Meine Frage: welcher Elefant von den beiden möchtest DU sein?
Derjenige, der in Freiheit lebt oder derjenige, der im Wohlstand
lebt?(dahinvegetiert)!

MOIN, Junx! Zum krönenden Abschluß meldet sich nun noch Euer lieber Ingmar zu Wort. Ich möchte mich hier erstmal bei allen Leuten entschuldigen, die mal etwas länger auf meine brieflichen Antworten warten mußten/müssen. Ich habe/hatte zur Zeit mit meinem Zivildienst, dem Vertrieb und der Post sehr viel um die Ohren. Jeder Brief wird aber beantwortet, O.K.? Die besten Grüsse und schönen Dank an: Petra (mein kleines Kuscheltier), Mam & Pa (dafür, daß ihr mich in diese gottverdammte Welt - gesetzt habt), Miriam, Christian, KIK, Wolfgang, Doris, Conny aus Koblenz, Uschi, Röbi aus der Schwietz, Frank the Jinx, Markus (Tape Rules - are go again!), Die AJZ Bielefeld-Crew, Karsten Schwerdtfeger & Marc Wagener aus Bielefeld, den SIEGE-Schlummer aus Gütersloh, Michi aus Balin wa?, Carsten Till & friends from Bortmund, Gianmario & WRETCHE, Ulf Baden, Johan uit Amsterdam, Ruud & INDIRECT, die MIMMIS, Blotch, Kai aus Duisburg, Frankie Herbst, Gerrit & Rube (alter Faulpelz, sorry!), die 3 süsssen Mädels vom SEELEQUAL, Pit (huhu), Geist & die EMMAZ-Mann/Frauschafft, Thomasso & Schnitzel + Freundin, Magnus from Herne, die Fanzine-Front aus Hefford (Stefan & Co.), MDC, EA 80, Zahnne (gib' nicht auf!), et VERDUN, Schmiddel, Piet (der wahre Vehlener), Die Marler Skate-Brigade (besonders Peter & Tommy), Sperma Willi & die BOSKÖPPE, Thorsten & AGEN 53, Matze Waldorf and friends, Mats und die ANTI-CINEX-Formation, Uwe Mindrup & Andreas Vogt, Andi aus Vehlen, die Bückeburger, Schnulli, Michi (Ex-Bückeburger, hi), Udo (old soldiers never die!), Ente Susanne Shopper & alle, die dazugehören, MRR, die Böblinger HC-Crew, Aldi, Dagli & Rainer Albert (A&P!), the DIRTY SCUMS!, Dirk from Wolvertem!, Marco & CRASH BOX, Stiv from TVOR!, Rawilli, Urs Völlmin, Patrick aus Essen, GEFÖPEL & FUNERAL ORATION, Winni from Bochum, Axel und Freunde aus Alsfeld, PUSHEAD!, Breakout-Sven samt Freunde, Helge, Achim Hickling, Dirk Pleyer, Moses Arndt, TAANG!, Pippo and friends from Italy, Elizabeth and friends from Poland (don't give up the fight), Erika aus Bochum, Sandra aus Bischofszell, Mamü from Frankfurt, Karli SWOOPE, Jochen Dell, Heiko Z! & Freunde, Flocky, Kalle tolkmit & friends, David, Armin, Stefan Vetter, Laura Croteau (the wonderful true girl from Austin!), Birgit Neumann, die WORLDSINCERS!

INFERNO-Horst, Mister Rink ALARMZUSTAND, Mario Reuters, Karl Nagel, Axel Bollmann & Anhang, TTT Reinhardshagen, Martin P., Martin K., Chr. Witte, PLÄBEU, Tim Ardelet, Ausbruch-Tapes Crew, Vote from Finland, Harvard from Norge,Leute, es wird zuviel & langweilig. Ich grüesse alle, die mir schreiben/schrieben. Ich möchte noch alle Fanzine-Maker grüssen, besonders die, mit welchen ich in Kontakt stehe. alle Vertriebsmacher seien auch noch behallot. Besonders natürlich ich (räusper!)...alle, die ihr Hirn über ihre Kleidung stellen. True people everywhere : STAY ACTIVE!!!!!!don't forget to have fun!!!!!!

Da das die letzte Seite ist und wir das Fanzine jetzt ausklingen(?) lassen, wollen wir einige Gründe aufzählen.

warum es uns soo gut gelungen ist oder auch nicht!
Jah, warum denn? weil uns keiner etwas vormacht,
weil wir eine reine weste haben! Genau, wir haben uns
noch nie etwas zu Schulden kommen lassen! Und warum
nicht, weil wir Bescheid wissen, denn wir blicken durch
warum sind wir denn so hoch gekommen? weil wir eine
reine weste haben.....(Ja, oder? Ääh...)?

Das layout (der Kopf) ist eine Zeichnung, die GUIDO entworfen hat! Du hast sicher nichts dagegen, daß wir sie ausgeliehen haben. DANKE!

Hallo Guido!

-2-

8-

GOOD
BUY!